

32002D0621

26.7.2002

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 197/56

ROZHODNUTÍ GENERÁLNÍCH TAJEMNÍKŮ EVROPSKÉHO PARLAMENTU, RADY A KOMISE, TAJEMNÍKA SOUDNÍHO DVORA, GENERÁLNÍCH TAJEMNÍKŮ ÚČETNÍHO DVORA, HOSPODÁŘSKÉHO A SOCIÁLNÍHO VÝBORU, VÝBORU REGIONŮ A ZÁSTUPCE VEŘEJNÉHO OCHRÁNCE PRÁV

ze dne 25. července 2002

o organizaci a způsobu práce Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství

(2002/621/ES)

GENERÁLNÍ TAJEMNÍCI EVROPSKÉHO PARLAMENTU, RADY, KOMISE, TAJEMNÍK SOUDNÍHO DVORA, GENERÁLNÍ TAJEMNÍCI ÚČETNÍHO DVORA, HOSPODÁŘSKÉHO A SOCIÁLNÍHO VÝBORU, VÝBORU REGIONŮ A ZÁSTUPCE VEŘEJNÉHO OCHRÁNCE PRÁV,

úředníky pro orgány Evropských společenství. Úřad sestavuje seznamy vhodných kandidátů, které orgánům umožňují přijímat vysoce kvalifikované pracovníky, kteří odpovídají jejich potřebám.

s ohledem na služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců těchto Společenství, stanovené nařízením Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ⁽¹⁾,

2. Úřad konkrétně plní tyto úkoly:

s ohledem na rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a veřejného ochránce práv ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství ⁽²⁾, a zejména na článek 5 uvedeného rozhodnutí,

a) na žádost jednotlivého orgánu pořádá otevřená výběrová řízení za účelem sestavení seznamů vhodných kandidátů pro jmenování na místa úředníků. Výběrová řízení se pořádají v souladu se služebním řádem na základě harmonizovaných kritérií stanovených podle čl. 6 písm. c) a v souladu s pracovním programem schváleným správní radou;

vzhledem k těmto důvodům:

b) úzce spolupracuje s orgány za účelem posuzování budoucí potřeby zaměstnanců, kterou orgány nahlašují, a za účelem přípravy a provádění programu výběrových řízení, aby tuto potřebu bylo možno včas uspokojit;

(1) Na základě článku 27 služebního řádu orgány usilují o zajištění toho, aby přijímání směřovalo k zajištění služeb úředníků s nejvyšší úrovní způsobilosti, výkonnosti a bezúhonnosti vybraných na co nejširším zeměpisném základě ze státních příslušníků členských států Společenství a bez ohledu na rasu, politické, filozofické a náboženské přesvědčení, pohlaví nebo sexuální orientaci a nezávisle na rodinném stavu nebo rodinné situaci.

c) na základě nejlepší praxe vyvíjí metody a techniky pro výběr podle profilů kvalifikace pro různé kategorie zaměstnanců orgánů;

(2) V čl. 1 bodě 1 třetím pododstavci přílohy III služebního řádu jsou stanoveny úkoly společného smíšeného výboru a v čl. 3 druhém pododstavci je stanoven způsob jmenování členů výběrových komisí pro účely pořádání otevřených výběrových řízení,

d) spravuje a kontroluje využívání seznamů vhodných kandidátů sestavených na základě interinstitucionálních výběrových řízení;

e) předkládá orgánům výroční zprávy o své činnosti.

ROZHODLI TAKTO:

Článek 2

Článek 1

Povinnosti úřadu

1. Úkolem úřadu je pořádat otevřená výběrová řízení s cílem zajistit za optimálních odborných a finančních podmínek

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53.

Příslušnost jednotlivých orgánů

Orgán oprávněný ke jmenování u každého jednotlivého orgánu poskytne úřadu k dispozici dostatečný počet členů výběrové komise, korektorů a členů dozoru na základě „kvóty“ stanovené správní radou podle čl. 6 písm. i), aby umožnil řádný průběh výběrových řízení ve smyslu článku 3 přílohy III služebního řádu.

Článek 3

Ostatní útvary

1. Úřad může na základě dohody mezi ředitelem úřadu a kteroukoli institucí, subjektem nebo agenturou pořádat řízení zaměřená na výběr zaměstnanců, kteří mají být přijati touto institucí, subjektem nebo agenturou. Před uzavřením takovéto dohody si ředitel úřadu opatří souhlas správní rady. Z každé takové dohody musí vyplývat, jak mají být služby poskytované úřadem financovány.

2. Pokud je o to požádán, může úřad poskytnout technickou pomoc při vnitřním výběrovém řízení pořádaném jednotlivým orgánem, institucí, subjektem nebo agenturou.

3. Na žádost jednotlivého orgánu pořádá úřad řízení zaměřené na výběr ostatních zaměstnanců za účelem sestavení seznamů vhodných kandidátů nebo odpovídajících databází, ze kterých mohou jednotlivé orgány přijímat ostatní zaměstnance.

4. Tyto činnosti je nutno zahrnout do pracovního programu úřadu v souladu s čl. 6 písm. f) za předpokladu, že dotčený orgán podá svoji žádost včas.

Článek 4

Stížnosti a žádosti

1. Ředitel úřadu vykonává u všech žádostí nebo stížností týkajících se úkolů úřadu pravomoci svěřené orgánu oprávněnému ke jmenování podle článku 90 služebního řádu.

2. V případě takovýchto stížností konzultuje ředitel úřadu předsedu správní rady, jestliže má v úmyslu potvrdit původní rozhodnutí.

3. Úřad odpovídá na dotazy veřejného ochránce práv týkající se všech záležitostí ve své působnosti podle tohoto rozhodnutí.

Článek 5

Správní rada

1. Zřizuje se správní rada úřadu složená vždy z jednoho člena jmenovaného každým orgánem a ze tří zástupců zaměstnanců, kteří jsou jmenováni vzájemnou dohodou výborů zaměstnanců jednotlivých orgánů a podílejí se na práci správní rady jako pozorovatelé.

2. Správní rada zvolí jednoho ze svých členů prostou většinou za předsedu na dobu dvou let.

3. Správní rada přijme prostou většinou svůj jednací řád, který předem konzultuje s orgány.

4. Správní rada se schází z podnětu svého předsedy nebo na žádost některého ze svých členů.

5. U rozhodnutí, která správní rada přijímá prostou většinou, má každý orgán jeden hlas. Při rovnosti hlasů rozhoduje hlas předsedy.

6. U rozhodnutí, která správní rada přijímá kvalifikovanou většinou, se hlasy přidělují orgánům takto: Komise, 18 hlasů; Evropský parlament, 7 hlasů; Rada, 7 hlasů; Soudní dvůr, 3 hlasy; Účetní dvůr, 2 hlasy; Hospodářský a sociální výbor, 2 hlasy; Výbor regionů, 2 hlasy; veřejný ochránce práv, 1 hlas. Kvalifikovanou většinu tvoří 24 hlasů.

Článek 6

Úkoly správní rady

Správní rada ve společném zájmu orgánů:

- a) kvalifikovanou většinou schvaluje vnitřní předpisy úřadu;
- b) prostou většinou schvaluje organizační strukturu úřadu na základě návrhu ředitele úřadu;
- c) při dodržování dohody, která má být uzavřena mezi generálními tajemníky Evropského parlamentu, Rady, Komise, tajemníkem Soudního dvora, generálními tajemníky Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a zástupcem veřejného ochránce práv o společných zásadách harmonizované politiky personálního výběru a přijímání a o zásadách pro využití seznamů vhodných kandidátů, jakož i při dodržování odpovídajících ustanovení služebního řádu schvaluje kvalifikovanou většinou na základě návrhů ředitele úřadu zásady politiky personálního výběru, kterou má úřad uskutečňovat;
- d) v rámci rozpočtového procesu sestavuje prostou většinou na základě návrhu vypracovaného ředitelem úřadu odhad příjmů a výdajů úřadu, který předává Komisi za účelem sestavení odhadu příjmů a výdajů Komise; rovněž navrhuje Komisi úpravy plánu pracovních míst úřadu, které považuje za nezbytné;
- e) prostou většinou schvaluje druh a sazebník placených doplňkových služeb, které může úřad orgánům, institucím, subjektům a agenturám poskytovat, a podmínky, za jakých je může úřad poskytovat;

- f) na základě návrhu vypracovaného ředitelem úřadu schvaluje jednomyslně pracovní program, a zejména plánování a harmonogramy pro výběrová řízení, která mají být pořádána. Pracovní program zahrnuje rovněž služby, které se nevztahují k otevřeným výběrovým řízením pořádaným pro orgány, instituce, subjekty a agentury;
- g) kvalifikovanou většinou schvaluje na základě návrhu vypracovaného ředitelem úřadu roční zprávu o řízení, která se vztahuje zejména na veškeré příjmové a výdajové položky týkající se prací prováděných úřadem a služeb jím poskytnutých. Do 1. května každého roku předá orgánům zprávu za předchozí rozpočtový rok vypracovanou na základě analytického účetnictví;
- h) prostou většinou se usnáší, jak budou spravedlivým a vyváženým způsobem rozčleněny variabilní a přímé náklady přiřítané pro analytické účely jednotlivým orgánům; rozčlenění je nutno každé tři roky aktualizovat;
- i) prostou většinou schvaluje na základě potřeb přijímání pracovníků kritéria, podle kterých každý orgán poskytuje úřadu k dispozici přiměřený počet členů výběrové komise, korektorů a členů dozoru;
- j) prostou většinou schvaluje podmínky, za kterých úřad poskytne svůj souhlas k tomu, aby orgány pořádaly vlastní výběrová řízení v souladu s čl. 2 odst. 1 rozhodnutí orgánů.

Článek 7

Jmenování zaměstnanců

1. V čele úřadu stojí ředitel jmenovaný Komisí na základě souhlasného stanoviska správní rady vysloveného prostou většinou. Správní rada bezprostředně spolupůsobí na procesech, které jmenování ředitele úřadu předcházejí; toto platí zejména pro sepsání oznámení o náboru a posuzování přihlášek.
2. Ředitel úřadu vykonává vůči zaměstnancům úřadu pravomoci orgánu oprávněného ke jmenování.
3. Komise (jestliže se jedná o ředitele úřadu) a ředitel úřadu (jestliže se jedná o zaměstnance, vůči kterým vykonává pravomoci orgánu oprávněného ke jmenování) informuje správní radu o jmenováních, podpisech smluv, povýšeníh a zahájení disciplinárních řízení, které se týkají úředníků a ostatních zaměstnanců.
4. Úředníci všech orgánů Společenství jsou informováni o volných pracovních místech na úřadě, jakmile se orgán oprávněný ke jmenování rozhodne toto místo obsadit.

5. Ředitel úřadu je jmenován na dobu pěti let a může být jmenován dvakrát po sobě.

Článek 8

Úkoly ředitele úřadu, personální řízení

1. Ředitel úřadu odpovídá za řádné fungování úřadu. Jedná v rámci pravomocí správní rady a pod jejím dohledem. Zajišťuje sekretariát správní rady, podává jí zprávy o plnění svých úkolů a předkládá jí návrhy pro řádné fungování úřadu.
2. Správní postupy, které souvisejí s běžným personálním řízením, například s platy a dovolenou, s nemocenským, úrazovým a důchodovým pojištěním, se provádějí za stejných podmínek jako pro úředníky a ostatní zaměstnance Komise. Tento výčet není vyčerpávající a úřad se může dohodnout s Komisí na pokrytí dalších oblastí.

Článek 9

Finanční otázky

1. Položky úřadu, jejichž celková výše je zapsána ve zvláštní rozpočtové položce v rámci oddílu rozpočtu, který se týká Komise, jsou podrobně rozepsány v příloze k uvedenému oddílu. Příloha má formu výkazu příjmů a výdajů, který je rozdělen stejným způsobem jako oddíly rozpočtu.
2. Plán pracovních míst úřadu se připojí k plánu pracovních míst Komise.
3. Na základě návrhu správní rady přenese Komise na ředitele úřadu pravomoci schvalující osoby pro položky úřadu zapsané v příloze a stanoví limity a podmínky pro toto přenesení pravomocí. Pokud jde o doplňkové služby poskytnuté úřadem za úplatu, informuje správní rada rozpočtový orgán na konci rozpočtového roku o rozčlenění tímto způsobem získaných a v rozpočtové položce v příloze vykázaných prostředků.
4. Účetnictví úřadu je vedeno v souladu s účetními pravidly a metodami, které vypracovává účetní Komise. Úřad vede oddělené účetnictví příjmů ze služeb poskytnutých za úplatu.

Článek 10

Přezkum

Toto rozhodnutí bude přezkoumáno tři roky po zřízení úřadu.

Článek 11

Účinek

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem zveřejnění v Úředním věstníku Evropských společností.

Za Evropský parlament

generální tajemník

J. PRIESTLEY

Za Komisi

generální tajemník

D. O'SULLIVAN

Za Účetní dvůr

generální tajemník

M. HERVÉ

Za Výbor regionů

generální tajemník

V. FALCONE

Za Radu

náměstek generálního tajemníka

P. DE BOISSIEU

Za Soudní dvůr

tajemník

R. GRASS

Za Hospodářský a sociální výbor

generální tajemník

P. VENTURINI

Věřejný ochránce práv

J. SØDERMAN
